

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG FÜR ROLLÄDEN MIT GURT- ODER KURBELBEDIENUNG

WICHTIG

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch und beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitung entstehen, unterliegen nicht der Gewährleistung. Bewahren Sie dieses Dokument bis zur Entsorgung gut auf bzw. geben Sie es beim Verkauf mit, es enthält auch Hinweise zur Wartung und Instandsetzung.

Dieser Rolladen wurde Ihnen von Fachleuten des Rolladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerks geliefert und eingebaut. Reparaturen und Demontage dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen.


Nehmen Sie selbst keine Veränderungen am Produkt vor. Eine sichere Handhabung ist dann nicht mehr gewährleistet. Dargestellte Abbildungen sind exemplarisch. Die Anleitung ist auch für andere Arten von Rolläden gültig.

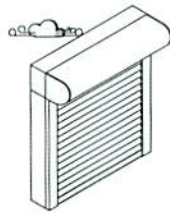
Sicherheitshinweise für manuell betriebene Rolläden

Rolladenbedienung bei Sturm

Schließen Sie bei stärkerem Wind Ihre Fenster. Sorgen Sie dafür, daß auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.

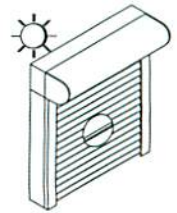
 **HINWEIS**
Geschlossene Rolläden können bei geöffnetem Fenster nicht jeder Windlast widerstehen.

 **ACHTUNG**
Die angegebene Windklasse ist nur bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.




Rolladenbedienung bei Hitze

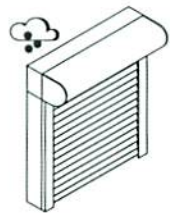
Bei Verwendung von Rolläden als Sonnenschutz empfehlen wir Ihnen, diese nicht vollständig zu schließen, so daß eine Hinterlüftung gewährleistet ist. Bei Kunststoffrolläden wird außerdem die Gefahr von Verformungen verringert.



Rolladenbedienung bei Kälte


Bei Frost kann der Rolladen anfrieren. Vermeiden Sie eine gewaltsame Betätigung und verzichten Sie bei festgefrorenem Rolladen auf ein Öffnen oder Schließen.

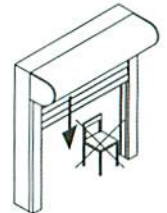
 **HINWEIS**
Nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder möglich.



Verfahrbereich des Rolladens

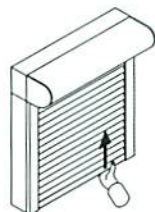
Das Abfahren des Rolladens darf nicht behindert werden.

 **HINWEIS**
Achten Sie darauf, daß keine Hindernisse den Laufbereich des Rolladens versperren.



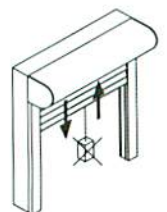
Falschbedienung

Schieben Sie den Rolladen nie hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.



Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Produkt nicht mit zusätzlichen Gewichten belasten.




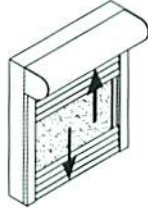
Bedienung von Hand

Gurtzug (auch Schnur oder Seil)

Rolladen öffnen/schließen (allgemeines Vorgehen)


Beim Öffnen den Aufzugsgurt im letzten Drittel langsam betätigen. Rolladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.
Beim Schließen den Aufzugsgurt im letzten Drittel langsam betätigen. Den Aufzugsgurt nie loslassen.


 **HINWEIS**
Vermeiden Sie jede ruckartige Betätigung der Aufzugsurte.

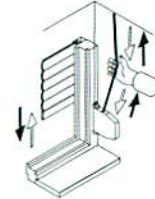


Rolladen öffnen/schließen

Aufzugsgurt immer gleichmäßig und senkrecht nach unten bzw. aus dem Wicklergehäuse ziehen.

 **HINWEIS**
Die seitliche Ablenkung des Aufzugsgurtes führt zu übermäßigem Verschleiß. Der Gurt kann sich dadurch verziehen. Dies kann Funktionsstörungen hervorrufen.

 **ACHTUNG**
Aufzugsgurt wird automatisch im Gurtwickler aufgewickelt. Aufzugsgurt nach oben nachgeben, nie loslassen.




Kurbel (Handkurbel)

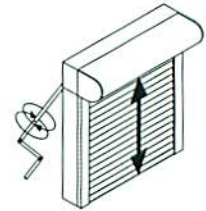
Rolladen öffnen/schließen

Vor dem vollständigen Öffnen die Drehbewegung der Kurbel verlangsamen. Rolladen soll nicht gewaltsam oben anschlagen.

Vor dem vollständigen Schließen die Drehbewegung der Kurbel verlangsamen. Sobald Sie einen Widerstand spüren, nicht mehr weiter drehen.

 **HINWEIS**
Vermeiden Sie eine zu große Ablenkung der Kurbelstange. Dies führt zu Schwergängigkeit und übermäßigem Verschleiß.


 **ACHTUNG**
Kurbel bei vollständig geöffnetem Rolladen nicht gewaltsam weiterdrehen.
Kurbel bei vollständig geschlossenem Rolladen nicht weiter in Abwärtsrichtung drehen, sobald Sie einen Widerstand spüren.



Wartung und Pflege

Pflege


Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, die Oberfläche des Rolladens regelmäßig zu reinigen.

 **HINWEIS**
Entfernen Sie Schmutz oder Gegenstände in den Führungsschienen.
Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie geeignete Reiniger.



Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig die Bedienteile auf sichtbaren Verschleiß und Beschädigung und das Produkt auf Standfestigkeit. Lassen Sie Bedienteile bzw. Beschädigung rechtzeitig durch einen Fachmann erneuern. Original-Ersatzteile verwenden.

 **HINWEIS**
Sollte der Aufzugsgurt reißen, so läuft der Rolladen unkontrolliert ab und kann beschädigt werden.



Produktinformation Stand 2006

Rolladen nach EN 13659 für die Verwendung im Außenbereich
Windwiderstandsklasse siehe beigefügte Aufstellung

FACHBETRIEB

Rolladen- und
Sonnenschutztechniker-
Handwerk



BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG FÜR ROLLÄDEN MIT ELEKTROANTRIEB

WICHTIG

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch und beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitung entstehen, unterliegen nicht der Gewährleistung. Bewahren Sie dieses Dokument bis zur Entsorgung gut auf bzw. geben Sie es beim Verkauf mit, es enthält auch Hinweise zur Wartung und Instandsetzung.

Dieser Rolladen wurde Ihnen von Fachleuten des Rolladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerks geliefert und eingebaut. Reparaturen und Demontage dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen.

Nehmen Sie selbst keine Veränderungen am Produkt vor. Eine sichere Handhabung ist dann nicht mehr gewährleistet. Dargestellte Abbildungen sind exemplarisch. Die Anleitung ist auch für andere Arten von Rolläden gültig.

Sicherheitshinweise für elektrisch betriebene Rolläden

Rolladenbedienung bei Sturm

Schließen Sie bei stärkerem Wind Ihre Fenster. Sorgen Sie dafür, daß auch in Ihrer Abwesenheit kein Durchzug entstehen kann.



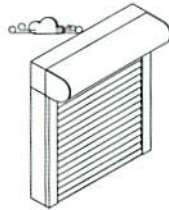
HINWEIS

Geschlossene Rolläden können bei geöffnetem Fenster nicht jeder Windlast widerstehen.



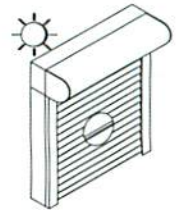
ACHTUNG

Die angegebene Windklasse ist nur bei geschlossenem Fenster zu gewährleisten.



Rolladenbedienung bei Hitze

Bei Verwendung von Rolläden als Sonnenschutz empfehlen wir Ihnen, diese nicht vollständig zu schließen, so daß eine Hinterlüftung gewährleistet ist. Bei Kunststoffrolläden wird außerdem die Gefahr von Verformungen verringert.



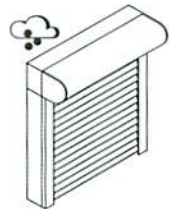
Rolladenbedienung bei Kälte

Bei Frost kann der Rolladen anfrieren. Vermeiden Sie eine gewaltsame Betätigung und verzichten Sie bei festgefrorenem Rolladen auf ein Öffnen oder Schließen.



HINWEIS

Nach dem Abtauen ist eine Bedienung wieder möglich.



Vorgehen im Winter

Bei automatischen Steuerungen die Automatik abschalten, wenn ein Anfrieren droht.



AUSNAHME

Rolladenantriebe, die mit einem Überlastungsschutz bzw. einer Hinderniserkennung ausgestattet sind.



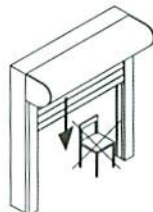
Verfahrbereich des Rolladens

Das Abfahren des Rolladens darf nicht behindert werden.



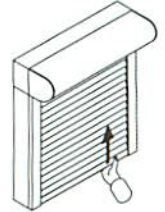
HINWEIS

Achten Sie darauf, daß keine Hindernisse den Laufbereich des Rolladens versperren.



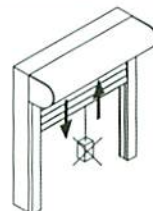
Falschbedienung

Schieben Sie den Rolladen nie hoch, dies könnte Funktionsstörungen hervorrufen.



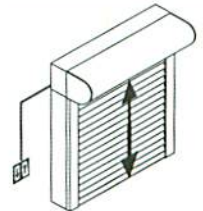
Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Produkt nicht mit zusätzlichen Gewichten belasten.



Zugängigkeit der Bedienelemente beschränken

Lassen Sie Kinder nicht mit den Bedienelementen wie z.B. Funkhandsender oder Schalter des Rolladens spielen. Funkhandsender sind von Kindern fernzuhalten.



Automatische Rolläden vor Balkon- und Terrassentüren

Ist vor dem einzigen Zugang zu Ihrem Balkon oder Ihrer Terrasse ein Rolladen montiert, der an eine Automatik angeschlossen ist, so können Sie sich aussperren.

HINWEIS
Schalten Sie bei der Benutzung des Balkons bzw. der Terrasse die Automatik ab. Sie verhindern damit ein Aussperren.



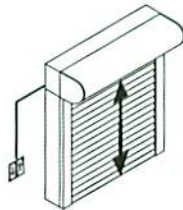
Bedienung mit Elektromotor

Betätigung mit Dreh- oder Tastschalter

Durch Drücken und Halten der entsprechenden Taste (AUF/AB) bzw. durch Drehen und Halten des Schaltknebels (LINKS/RECHTS) bewegt sich der Rolladen in die gewählte Richtung.

HINWEIS
Durch Loslassen der Taste bzw. des Schaltknebels stoppt der Rolladen.

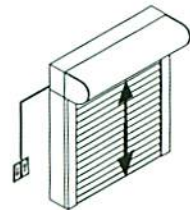
Betätigung mit Automatiksteuerung siehe beigefügte Anleitung



Betätigung mit Rastschalter

Durch Drücken der entsprechenden Taste (AUF/AB) bzw. durch Drehen des Schaltknebels (LINKS/RECHTS) bewegt sich der Rolladen in die gewählte Richtung.

HINWEIS
Durch Drücken der Stop-Taste oder der Taste für die Gegenrichtung (je nach Schalterausführung) bzw. durch Zurückdrehen des Schaltknebels stoppt der Rolladen.



Wartung und Pflege

Pflege

Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, die Oberfläche des Rolladens regelmäßig zu reinigen.

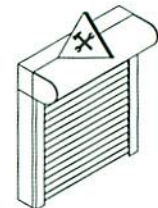
HINWEIS
Entfernen Sie Schmutz oder Gegenstände in den Führungsschienen. Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie geeignete Reiniger.



Wartung

Untersuchen Sie den Rolladen und die Bedienelemente regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß und Beschädigung und das Produkt auf Standfestigkeit. Inspektion oder Wartung von elektrischen Teilen muß von Fachbetrieben durchgeführt werden. Weitere Wartungsarbeiten, wie z.B. Einstellung der Endlagen, können nur von dafür ausgebildeten Fachleuten vorgenommen werden. Nur Original-Ersatzteile verwenden.

ACHTUNG
Rolladen nicht benutzen, wenn eine Reparatur erforderlich ist.



Produktinformation Stand 2006

Rolladen nach EN 13659 für die Verwendung im Außenbereich
Windwiderstandsklasse siehe beigefügte Aufstellung
Lärmemissionspegel: < 70 dB (A)

FACHBETRIEB

Rolladen- und
Sonnenschutztechniker-
Handwerk

